



# شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 1 of 2

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Halal Food &amp; Quality

For meat and meat products according to Islamic law included in the standards of the GSO, OIC/SMIIC and other Islamic countries.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

|   |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MolAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:               | مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف، GCC Accreditation Center, HAK, MolAT, JAKIM, SASO, SFDA، وأخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.                      |                       |
| Name of the company:  | CARNES SIERRA MADRID S.A  | إسم الشركة:           |
| With CIF:   | A78074168   | برقم التسجيل التجاري: |
| With address in:  | C. Kanna nº 7, 28400-Collado Villalba (Madrid)  | و العنوان بالمدينة:   |
| With certificate number:  | HFQ-107/17/M  | رقم شهادة الحلال رقم: |
| The products of the batches detailed below have been slaughtered, cut, and quartered under the supervision of authorized Halal Food & Quality personnel, and meet the Halal requirements of GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc. | تم ذبح منتجات الدفعات المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO 21، OIC/SMIIC 1، MS 1500، إلخ. |                       |

|                              |   |                                      |
|------------------------------|---|--------------------------------------|
| Products Supervised:         | VIANDE BOVINE FRAICHE CARCASSE HALAL  | المنتج المرادق:                      |
| Number of batch certificate: | HFQ-107/17/M-1122701  | رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال: |
| RGSEAA/ Sanitary Registry:   | 10.05227/M  | رقم التسجيل الطبي:                   |
| Number of units:             | 58  | رقم الوحدات/المجموعة:                |
| Weight:                      | 22.607,00   | الوزن:                               |
| Trailer licence number:      | 19455.813.34  | رقم تسجيل المقطورة:                  |
| Batch number:                | ANEXO   | رقم الدفعة:                          |
| Origin Country:              | SPAIN   | بلد الأصل:                           |
| Destination country:         | ARGELIA   | بلد الوجهة:                          |
| Supplier:                    | SUMINISTROS CARNICOS VALEJO S.A   | المصدر:                              |
| Importer:                    | EURLEAST KING<br>LOC 02 LOTS BELAYABI 74 101 CLAS 53 MM BBA<br>ARGENTINA<br>002034046018829 | المستورد:                            |
| Transport:                   | LAND / MARITIME   | النقل:                               |
| Slaughter date:              | 12/13/14/08/2024  | تاريخ الذبح:                         |
| Packing date:                | 15/08/2024  | تاريخ التعبئة:                       |
| Expiry Date:                 | 14/09/2024  | تاريخ نهاية صلاحية المنتج:           |
| Slaughterhouse Name:         | CARNES SIERRA MADRID S.A.   | إسم المسلخ:                          |
| Slaughtered by:              | MOHAMED EL KHBIR  | المسؤول عن الذبح (الجزار):           |
| Sacrifice supervised by:     | ABDERRAFIA KOURICHE   | المراقب والمشرف على الذبح:           |

فالنيسيا، بتاريخ 14 أغسطس، 2024



Signature Dr. Said Ratbi Bali  
President

توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR

Plaza Ramón De La Sota 9, 1ª Oficina 103, C.P. 46520 Puerto de Sagunto (Valencia)  
Tel: +34-961 039 443 [www.halalfoodquality.com](http://www.halalfoodquality.com) – [certificadoslotes@halalfoodquality.es](mailto:certificadoslotes@halalfoodquality.es)



شهادة الدفعة حلال  
HALAL BATCH CERTIFICATE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 2 of 2

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تماماً التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Halal Food & Quality

|                             |                      |                                       |
|-----------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| Number of batch certificate | HFQ-107/17/M-1122701 | رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال: |
|-----------------------------|----------------------|---------------------------------------|

| Batch N°<br>رقم الدفعة         | Species<br>النوع | Product name<br>إسم المنتج              | Weight<br>(Kg)<br>الوزن | N° Units<br>الوحدات | Slaughter date/<br>تاريخ الذبح / | Packing date/<br>تاريخ التعبئة | Expiry date<br>تاريخ<br>إنهاء الصلاحية |
|--------------------------------|------------------|---|-------------------------|---------------------|----------------------------------|--------------------------------|--|
| 120824 ;<br>130824 ;<br>140824 | BOVINO           | VIANDE BOVINE FRAICHE<br>CARCASSE HALAL | 22.607,00               | 58                  | 12-13-14/08/2024                 | 15/08/2024                     | 14/09/2024                             |

|  |   |
|--|---|
| <b>Attestations:</b><br>1. The slaughter has been carried out in an approved slaughterhouse, and under the supervision of personnel authorized by Halal Food & Quality, by Muslim slaughterers in accordance with the requirements of Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc. standards.<br>2. All the products in this lot have been produced according to the requirements of Islamic law and are suitable for Halal consumption.<br>3. <b>This certificate is only valid for the products and quantities reflected in it.</b><br>4. The meat products were produced in a country and establishment authorized to export halal meat to GCC and OIC countries. | <b>تعليقات:</b><br>1. تم الذبح في أحد المصانع المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيدي ذبائحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO، OIC/SMIIC، MS1500، etc.<br>2. كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال. لا تحتوي على مكونات محرمة أو مشكوك فيها في الشريعة الإسلامية.<br>3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتوج والكميات المدرجة فيها.<br>4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد وموسسة مرخصة لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية. |
|--|---|

Valencia, 14 August, 2024 بتاريخ 14 أغسطس، 2024

ONLY FOR VALIDATION / بالنسخ بالرقم



Signature Dr. Said Ratbi Bali  
President

توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR